



International Organization for Migration (IOM)
Organisation internationale pour les migrations (OIM)
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

C/105/7

Original : anglais
4 septembre 2014

CONSEIL

Cent cinquième session

DEMANDE DE REPRESENTATION EN QUALITE D'OBSERVATEUR

SOUMISE PAR THE HAGUE INSTITUTE FOR GLOBAL JUSTICE

**DEMANDE DE REPRESENTATION EN QUALITE D'OBSERVATEUR
SOUMISE PAR THE HAGUE INSTITUTE FOR GLOBAL JUSTICE**

1. Par lettre datée du 1^{er} mai 2014, dont une copie est reproduite à l'annexe I, le Président de The Hague Institute for Global Justice a officiellement demandé que le statut d'observateur aux réunions du Conseil de l'OIM soit accordé à son organisation. La réponse du Directeur général, datée du 14 juillet 2014, est reproduite à l'annexe II. Cette demande sera inscrite à l'ordre du jour provisoire de la 105^e session du Conseil.
2. Cette question relève de l'article 10 du Règlement du Conseil, qui dispose que le Conseil peut admettre à ses réunions, à leur demande, des organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, s'occupant de migration, de réfugiés ou de ressources humaines, en qualité d'observateurs.
3. Un projet de résolution correspondant sera soumis au Conseil lorsque cette question appellera une décision.

Annexe I

**LETTRE DATEE DU 1^{ER} MAI 2014 ADRESSEE PAR LE PRESIDENT DE
THE HAGUE INSTITUTE FOR GLOBAL JUSTICE AU DIRECTEUR GENERAL
DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES MIGRATIONS**

Monsieur l'Ambassadeur,

Je vous remercie pour votre lettre du 9 avril, ainsi que pour vos aimables propos au sujet de l'action de The Hague Institute for Global Justice et la dernière édition de notre magazine Intersections. Il est réconfortant de recevoir un écho aussi positif car nous nous efforçons de réaliser des travaux de recherche originaux sur les questions de paix, de sécurité et de justice qui puissent être exploités par les décideurs. Du reste, nous allons publier dans les prochaines semaines notre dernière note d'orientation en date sur la migration et la justice mondiale qui, je l'espère, vous intéressera, ainsi que vos collègues.

Je suis aussi très sensible à votre suggestion de demander le statut d'observateur aux réunions du Conseil de l'OIM. L'action de l'OIM revêt une importance fondamentale pour le programme de gouvernance mondiale de l'Institut, où la migration continue d'occuper une place centrale. C'est donc avec plaisir que j'accepte votre invitation. Par la présente, je vous confirme le souhait de The Hague Institute for Global Justice d'obtenir le statut d'observateur aux réunions du Conseil de l'OIM.

Mes collègues et moi-même nous réjouissons à la perspective de recevoir une confirmation de votre Bureau concernant ce statut. Nous ne doutons pas que ces nouvelles relations déboucheront sur de nouvelles occasions de collaboration entre l'Institut et l'OIM.

[Formule de politesse]

Annexe II

**LETTRE DATEE DU 14 JUILLET 2014 ADRESSEE PAR LE
DIRECTEUR GENERAL DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE
POUR LES MIGRATIONS AU PRESIDENT DE THE HAGUE INSTITUTE FOR
GLOBAL JUSTICE**

Monsieur,

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre du 1^{er} mai 2014 par laquelle vous demandez le statut d'observateur pour The Hague Institute for Global Justice auprès de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

C'est avec satisfaction que je prends acte des relations qu'entretiennent The Hague Institute for Global Justice et l'OIM dans le domaine de la migration, et plus particulièrement de l'action menée par l'Institut pour encourager la concertation sur les politiques à mener et la recherche dans ce domaine au titre de son programme de gouvernance mondiale. En outre, j'apprécie vivement la note d'orientation sur la migration irrégulière et la justice mondiale publiée par l'Institut en mai 2014, qui analyse les différentes facettes de la migration irrégulière et formule quatre recommandations concrètes à l'intention des parties prenantes sur la façon de faire face à cette question. C'est pourquoi, je ne doute pas que nos deux organisations pourraient tirer profit d'un renforcement de leurs relations déjà étroites et cordiales.

Il sera possible de prendre les dispositions nécessaires pour saisir le Conseil de votre demande à sa prochaine session ordinaire, qui se tiendra à Genève du 25 au 28 novembre 2014. Un document approprié présentant officiellement votre demande sera communiqué à tous les Etats Membres et observateurs avant cette session. Je ne manquerai pas de vous en faire parvenir un exemplaire, avec les ultimes détails et précisions concernant les questions de procédure relatives à la session du Conseil.

Vous recevrez en outre une invitation officielle à cette session, au cours de laquelle la demande de statut d'observateur déposée par The Hague Institute for Global Justice sera présentée aux Etats Membres.

C'est avec grand plaisir que j'ai reçu votre demande de statut d'observateur. Aussi, permettez-moi de vous exprimer ma profonde satisfaction à la perspective d'un resserrement des liens entre nos deux organisations.

[Formule de politesse]